

JESUIT CENTRE FOR THEOLOGICAL REFLECTION

“Promoting Faith and Justice”

P.O.Box 37774

10101 Lusaka, Zambia

Tel: 260-1- 290410
E-mail: jctr@jesuits.org.za

Fax: 260-1-290759
Web: www.jctr.org.zm

29 January 2007

Mitende mwane!

Tunakuputuka Ngonde ya Makava a Yesu, makumbi makumi awana a *Vilombelo, Kulitwamina kulya nakukafwa vakakukalikiza*. Hakupwa tuvakakwitava, muli elu lwola khana, vanakutusanyika tushinganyeke chikupu ha upi wetu, tupihilile nakuputuka kuyoya chachihya mukuliwahisa hakukawahilila chilika chachinene cha Paseka.

Tunawahilila hakumitumina evi vilongeselo vyakumikafwako hakulumbununa mazu mu Ngonde ya Makava a Yesu muno mu 2007. Tunafwelela nakulomba ngwetu Kunangula cha Katolika mwayila Twamiso ya vathu muli evi vilongeselo navikafwako kujijila jikwavo ja mazu muli ino Ngonde Yajila ya Makava a Yesu. Tunejiva ngwetu evi vilongeselo naviwana kukupuka kuhichila mu chinyingi na vishinganyeka chavaze valama vathu ja Kalunga. Munahase kuvizachisa mu vilombelo vyenu vyakuphenge, mukuliwana cha mauka amndende, mumauka avakweze namukukunguluka chakulingula.

Evi vilongeselo vyakulumbununa cha Mazu mu Ngonde ya Makava a Yesu mu 2007 vinatale ha vihande vyavivulu vya ngolo ja vathu mukuneha kwalumuka kujingalila jetu hohamwe nalifuchi lyetu, kuhakilako nakukinga ku lweseko. Ou himutambi wakwalumuna jingalila jetu, chiyoyelo chetu, nakuhona kulumbilisa vakwetu.

Tunasakwililako chikuma Fr Kelvin Bwalya, Kapilishitu wamukulwane ku Liuka Iya Uganda Martyrs, ku Luanshya, ou nalongesa evi vilongeselo. Tunasakwililako cheka vakashikola vaha St Dominic's Major Seminary, ku Lusaka, hakutukafwa kwalumuna lilimi.

Nge namusaka kupwa nawa mazu ha likina, tosonekelenu mukanda wa E-mail ha: jctr@jesuits.org.zm. Munahase cheka kuwana awa mazu ha *website* yetu ya: www.jctr.org.zm.

Natuwahilila chikuma kwivwa vishinganyeka vyenu hali evi vilongesa vyakukafwa kulumbununa mazu. Vishinganyeka vyenu navikatukafwa kuwahisa vilongesa vyakulutwe. Tunamisakwilila ha vishinganyeka vyenu ha vilongesa vya mwaka-wali, 2006, vyaha kuvandamina kusemuka cha Yesu navya makava enyi.

Ngwetu mulombe kanawa muno mu Ngonde ya Makava a Yesu!

Tunamisakwilila, kaha Kuunda cha Kulishitu chipwenga na yenu!

Yami,

Simson Mwale
Coordinator
JCTR Church's Social Teaching Project

CHALUMINGO CHATETE MUMAKAVA A YESU
MWAKA C **25 FEBRUARY 2007**

Kutanga Chatete: Lushimbi Lwamuchivali 26:4-10

Kutanga Chamuchivali: Loma 10:8-13

Mujimbu Wamwaza: Luka 4:1-13

KUKANA LWESEKO

Tunengila cheka nawa mu Ngonde ya Makava a Yesu, yazala nauselewa. Hi shimbu yakulitala mumichima yetu nakuputuka chiyoyelo chachihya mukukavangiza vilinga vyaukulishitu. Tunejiva ngwetu, "Mutonda wa mingonga, ndumba ikhiye akunyinyisawo." Mulwola lwa ngana, kwechi kupwanga lweseke lwalunene, chikumanyi mukuyoya chakukalikiza. Kakavulu vaka kuyanda namuwana vanakulingisa muvyuma vyavipi. Oloze hakupwa etu tuvakakulishitu, twatela kulondezeza Yesu ou akanyine lweseke lwosena lwa liyavolo (Lk 4:13). Chikupu vene, nge muthu mwakana lweseke mujila yamwaza, uze mukalweseke mwalihonena kaha mwaliyila.

Lelo chalumingo chatete mu Ngonde ya Makava a Yesu. Ou mujimbu wamwaza wa Luka tunatange unemanyina hakutumwenesa kuwaha na upi. Yesu vamwesekele katatu oloze ikhiye asakwile kwoloka, kaha amuhonesele liyavolo. Kalunga natuhane lisesa lyakusakula mwa kwoloka, oloze shimbu jimwe tweji kuhona. Ngachize, tweji kusakula mwakuhenga. Vathu vosena va khala lifuchi, chikova, liuka chipwe chihela veji kumona lweseke. Lelo lino vathu vavavulu vanasweze kuyanda mu Zambia, ngocho kuli lweseke lwalunene lwakulingisa muvyavipi nakutonda kuwana mwakuyoyela. Shikaho, uhule, wiji, lipuku navyavipi vikwavo vinavulu. Vaze vosena valihenda kuvyuma khana evi vavamona nge vileya chipwe vahulama. Tuyenu tutale ha lweseke luze ahichilemo yesu.

Mulweseke lwatete Yesu vanamulweze, "Kwalumuna malolwa kupwa mbolo" (Lk 4:3). Oloze Yesu kakanyishile vathu kulya mboloko. Ali kaha nakutumwenesa nge mulimo wenyi waunene chikuma kuhambakana kutala kaha ha kuyoya cha mijimba ya vathu. Vamwe veji kwamba ngwavo, "Kuhona jimbongo kuyanda." Oloze kuli chuma chachilemu kuhambakana upite. Makumbi ano, kuli kulizakamina chakusaka kupwa natwamiso yamwaza kuhambakana vakwetu. Nge muthu ali nachiyoyelo chili heshi kuhambakana vakwavo, kunahu hikulizakamina na kuhomba.

Ngachize, usendo na usepa vinakufwa. Oloze vaka jikhambanyi, vaka fulumende navosena vaze vali muvihela vyakuzachila vathu kavechi na lisesa lyakuhona kulama kanawa myono yavathu muvipatela, kuwahisa mashikola nakulama kanawa vaka milimo. Twijivenu ngwetu kulya kechi chikiko kaha chuma tunakutonda mwomwo Kalunga ali najila yenyi yamwaza yakutukafwilamo.

Mulweseke lwamuchivali, Yesu vanakumutembesa ngolo ja wangana. Kakavulu, elu lweseke tunakulumona mulifuchi lyetu. Tunakwivwa mijimbu ya vathu kuzachisa khala jijila mangana vawane uthwamina. Evi vinakusoloka mu vathu vanakumbila mikuta ya mali mujikapheni. Mwomwo yakusaka chikuma uthwamina, vekha vanevi-nevi numba kujijha-jijha. Chuma chaluvinda chikumanyi shina omu vekha vanachelewesa jila yakutunga lushimbi lwa lifuchi olu lunahase kuvafumisa ha vihela vyavo. Mumichima yetu muli lifwa lyakuhona kuzachila vakwetu vathu, shina kaha etu vavene. Ngachize, chachilemu chikuma kuli vathwamina vosena kulitala mumichima yavo. Vathwamina va milungu ya lifuchi, vikungulwilo vya kalunga navaze vazata muji ofwishi vatela kulihula chihulechi: Uthwamina wami wakuzachila vathu nyi wakulivwisa ami lyavene?

Mulweseko lwamakumishilo, Yesu vanamulweze kutumbuka kufuma hakasongwa ka Tembele mwomwo vangelo navamwakwila (Luka 4:9). Chinakusoloka makumbi ano nge kuli lushimbi lwakuhona kusoneka lwakuvuluka ngwavo, "Linga vikomwesa, kaha vathu navalituchila kuli yove." Twatela chikupu kulipezelesa nakumona kutohwa cha lufwelelo lwetu. Mwomwo ika ngunakweseka kuyoya chiyoyela chamwaza chaukulishitu? Mwomwo ya zangi yami yayinene yakuzanga Kalunga tahi nyi? Inyi tahi ngwechi kulyamba ngwami ngumukakufwelela wakulihana, ngocho Kalunga atela kungulama mwamwaza? Kweseka na kwoloka chami, Kalunga ngwamumona kupwa nge khambanyi ize yatela kungufweta tahi nyi? Muthu azanga Kalunga mumuchano shina uze kechi kutwala Kalunga mulwesekoko chipwe nge khambanyi yatela kungufweta.

Mu Ngonde ino ya Makava a Yesu, twayenu tulyesekese myono yetu mukulondezeza Yesu mwayila kukana lweseko. Nge kutala kuyoya chetu kachalyesekele neci cha Yesu, kaha hoho vene twatela kupihilila upi wetu. Tupwenu vakulondezeza Yesu ou ahonene kuvulumuna numba tuhu ahichile mulweseko lwosena (Hepeleu 4:15). Tunejiva ngwetu, "Wosena mwasanyika ha lijina lya Mwatha mwakapuluka" (Loma 10:13). Shikaho, hakumuhonesa liyavolo na lweseko lwenyi, twatela kusanyika ha lijina lya Yesu. Chikupu vene, Kalunga ou apulwishile valsalele mu undungo mu Ejipitu kechi kuhasa kutwechelelako (Lushimbi Lwamuchivali 26:8). Nge muze tunevu mu Mujimbu Wamwaza, liyavolo mwalihonena kaha lyavene nakuliyila (Luka 4:13).

VIHULA VYAKUSHIMUTWILAHO MUMAUKA AMANDENDE (SCCs)

- Lweseko lwakuliseza-seza ngweji kupwanga nalwo mukuyoya chami, ngweji kulumonanga nakulukana tahi?
- Ika ngunahase kulinga mulweseko luze ahichilemo Yesu katatu?
- Hakupwa lizavu lyavakakwitava, vyuma muka tunahase kulinga mukukafwako vakwetu kuhona kuholokela mulweseko na mushili?

CHIHEKA

Kupwenga jithanga jivali. Thanga (A) yatete yatonda kutwama muvyakulisala. Eyi thanga khana yeji kutalatala mumapepa a mijimbu nakutondamo vyuma vanakulanjisa nge uvwalo wauhya, vyakulya vyamwaza vyavavene-vene, jishinga jajihya, myaso yayihya noku kuli vilika vyakuwahilila. Ngocho, linwomu vene, jimbongo josena jinavakumu hikuputuka kuyanda.

Thanga (B) yamuchivali yatwama mukuunda chakuzeneka kutonda kulitohwesa. Vejiva seteko ya ngolo javo kaha yeji kumusakwilila Kalunga ha vyuma vyosena avahana. Mukulinga ngocho navaputuka kupwa na upite nakupwa thanga imwe yakutalilaho yakulikehesa nakuhaka Kalunga kulutwe mukuyoya chavo.

VILOMBELO VYAVAKAKWITAVA

- Mwangana, tunakulombelako vosena vaze vanaholokela mulweseko mwomwo ya kuhutwa ngwetu mangana vakinduluke muli yove nakumona livoko mukuyoya chavo chaukalu. Mwangana tunakulombo
- Mwangana, tunakulomba ngolo jakuhonesa lweseko nakukavangiza mumuchano. Mwangana tunakulombo
- Mwangana, tunakulombelako vosena vali muvihela vya uthwamina mangana ngwetu vazachise ngolo javo mukuzachila vaze vavahana kulama. Mwangana tunakulombo

CHALUMINGO CHAMUCHIVALI MU NGONDE YA MAKAVA A YESU MWAKA C

4 MARCH 2007

Kutanga Chatete: Kuputuka 15:5-12,17-18

Kutanga Chamu Chivali: Fwilipi 3:17-4

Mujimbu Wamwaza: Luka 9:28-36

MUTAMBI WA KWALUMUNA JINGALILA JETU

Chechi kusoloka kakavulu vathu veji kuwahililanga chikuma nge vanalande chuma chachihya. Vavavulu veji kuthuchila kucheseka mangana vamone nge chili nakuzata kanawa. Esekenu kushinganyeka hali muthu nalande minyau chipwe kinga chipwe chilimba chipwe zuvo. Kuwahilila chochimwe nachihasa kusoloka mulifuchi muli fulumende yayihya na jishimbi jajihya kuhakilaho namwakulamina jimbongo ja fulumende. Oloze vathu navevwa kuwaha chikuma nge vyuma vyavihya navihambakana vize vyamwaka, mukuwaha chipwe kushimbula. Mu sunda khana ino, vanatutambika kushinganyeka hali kwalumuka cha Yesu (kumeso) kuze kupili, echi chasolwele upahu wenyi.

Mukutanga chetu chatete chakufuma ku mukanda wa Kuputuka, tunevu hali chivwasano chapwile hali Kalunga na Apalahama "Tata mulufwelelo". Mukutanga chamuchivali wajila Paulu asonekele kuli va Fwilipi, unakwambulula nge chivwasano chamuchivali chili muli Kulishitu Yesu kaha. Mumujimbu wamwaza vanatulweze omu alumukile Yesu kumeswenyi, omu apwile nakulomba kuli ise. Mikanda yosena yinatweulula hali uthu wa muchano wa Yesu.

Muchiyoyelo chenye chosena Yesu kavamuthachikijileko nakashishi. Nganomu twevwile mumujimbu wamwaza waha chalumingo chatete chayino ngonde ya luyando lwa mwatha Yesu, nge uze liyavolo akhakasanyine hali Yesu ngwenyi, "Nge umwana Kalunga" (Luka 4:3). Hakumujinguluka kuli vaze vatondele kumwijiva chikupu, Yesu alumukile nakulisolola nge ikhiye vene mwana Kalunga (Luka 9:35). Cheka nawa kusoloka cha Mose na Elija (Luka 9:33) chalumbununa kukhukulula cha lushimbi na tupolofweto muli Yesu.

Kwalumuka cha Yesu lelo chafumisa kukhakasana chose hali muchano wenye wosena. Kuwahilila cha tumbaji twenyi, twatela kuchimona nayetu muviyoyelo vyetu ano makumbi. Viwano vyetu na Yesu ano makumbi, vyetela kuneha chijiviso chachihya cha Yesu muli etu, kechi nge vize vyamwaka twevwile, chipwe kumona chipwe kuthachikiza hali ikhiye. Shikaho, lwola hi lwola tweji kulihumangananga na Yesu muji sakilamendu, twatela kulivwanga nge tuvathu vavahya. Ngonde khana ino yatuhana lwola lwakulitala na kashishi etu vavene nakumona nge tunalumuka vene pundu.

Kwose nauya muno mu Zambia, kwatwama kwivwa nge vyuma vyatela kupwa mwekha kuhambakanomu vili. Kafwe vihela vyosena vya mujingalila jetu vilinakutondewa kuvyalumuna mangana vizezule twamiso ya vathu, cheka nawa naviyoyelo vyetu mukwitava. Echi chinakutondewa vaka kwitava vaze valihana nakuhakako mangana nawa. Vamyangana na manduna navakivo kavatela kusakula jila yavaka milingu oloze kukwachisako kuli kalemesa vavahana kuli vathu. Tuli nakutonda vathwamina chipwe vaka milingu vaze vamuchano, valihana kuzachila vathu vakwavo.

Chijindo, kulihandununa na kulivuluka majina mu milingu kachapwa kanawako. Mwamuchano vene kusekasana chitwalilileho mangana kuhutwa chitepuluke. Twatela kwecha kulevananga chipwe kulombanga likha. Muchi Bemba muli chishimo ngwavo, "Insala ni ndiminwa te mpulilwa iyo", kwalumuna nge ngwavo, zala kuyilimina kechi nge

JESUIT CENTRE FOR THEOLOGICAL REFLECTION

"Promoting Faith and Justice"

P.O. Box 37774 10101 Lusaka, Zambia

E-mail: jctr@jesuits.org.zm Web : www.jctr.org.zm

kulevanangako kaha. Vakwetu va Nsenga navakhivo ngwavo, “Mwana wachete olilira pansii” , kulumbununa nge, mwana nginga wamwenemwene kahashile kutwama nakulila kahako, oloze mwaya nakulima. Jishimbi jetu muno mulifuchi jilinkutondewa kujalumuna mangana jesekeke vyuma wanazange vathu vavene.

Kulishitu kaha ikhiye nahase kukafwa jingalila jimwe kwalumuka. Mwomwo ikhiye napu nge likina lyakujingulukilako maukalu akulihandununa handununa. Muchiyoyelo chenye chosena katuwana nge napunga nakwalumuna vyuma kaha nawa navathu vakulisezaseza nge tupuputa, vakakwivwa chikela kumichima yavo navaze vosena vanaseuka kungolo ja Kalunga.

Hakupwa tuvaka kwitava, twatela kumona vyuma vimwe vize twahase kuchinja muviyoyelo vyetu numbanyi tuhase kukafwa vakwetu nawa kwalumuka. Mungonde ino, twesekenu kulinga vyuma vize veji kumonanga vathu vavavulu nge vyavikalu kuvilinga. Vyuma vyakufwana nge kutambikila muka khole yove vyakulya, kuhana wana wa mbongo jajivulu kuli vaka kulevana chipwe kumbatako mwana umwe wa mujila wakuhona visemi. Mujila khaneyi, etu vavene natwalumuka kaha nawa navaze vakwetu twatwama navo. Shikaho, kweseka nakukafwa chenye, Yesu mwakalumuna mijimba yetu yakuzeya kupwa “vifwanyisa vya mujimba wenyi waupahu” (Fwilipu 3:21).

VIHULA VYAKUSHINGANYEKAKHO NA KUSHIMUTWILA MU MAZAVU

- Iya mungalila yetu alinakutondewa kukafwa?
- Vyuma muka twatela kwalumuna muviyoyelo yetu?
- Inyi uno mwaka, vyuma muka natulinga mu mazavu etu mangana twalumune ngalila yetu?

CHIHEKA

Kupwenga muthu wakuhokama, aviza viza nakuhona kulilama kanawa. Vathu vavavulu vali nakumusoloka mwomwo ali nakunuka. Nge mwendako, vanyike vali nakumukava munyima nakumuvuluka majina akulisezaseza. Kaha vaka kwitava vamwe navamwendela nakumulanjila uvwalo, kulya nakumulweza mwakuwahishila mujimba wenyi. Ou muthu nalumuka mweza, navwale kanawa kaha nawa ali nakusoloka kanawa. Navathu nawa vanevu kanawa hakumumona.

VILOMBELO VYAVAKA KWITAVA

- Mwangana, tunakulomba ngwetu utuhane meso na matwitwi alufwelelo mangana tuhase kulingako mumwe khala lwola natumona nakwivwa kulila chavaka kuhutwa. *Mwangana utwivwilile.*
- Mwangana, tunakulombelelako vathwamina jetu vosena mufulumende na mutembele ngwetu mangana vapwenga naphwipwi yakuzachila vathu yakufuma kumuchima nakuhasa nakuhasa kwalumuna ngalila yetu. *Mwangana utwivwilile.*
- Mwangana, tunakulombelelako vaze vanasuvu mujingalila jetu mangana uvkafwe nakuvahana vize vatonda mumichima yavo. *Mwangana utwivwilile.*

CHALUMINGO CHAMUCHITATU CAMAVA A YESU MWAKA C

11 MARCH 2007

Kutanga Chatete: Kulovoka 3:1-8, 13-15

Kutanga Chamuchivali: Kolinda Wakulivanga 10:1-6,10-12

Mujimbu Wamwaza: Luka 13:1-9

KWALUMUNA KAYE KUHICHILA MUVILINGA VYAVATHU

Nge vyuma mukaye kavechi nakutambuka kanawako, vathu vechi kusulakananga mujijila jakulisezaseza. Nge natutalisa kanawa, vakakuzata vavavulu vechi kulitwaminanga kuzata mwomwo wakukeha chajifweto javo. Vathu vavavulu vakakuzachila fulumende kavechi kuvafweta kawashiko. Vana vaka shikola vechi kulitwaminanga kuya nakutanga, vakwavo vanahono kuhanjika natunwa vechi kwingilanga mujindombo mangana vasolole kupihilila chavo. Tunatambula cheka mijimbu kuli vakalifuchi hachihande chakutunga jishimbi jalifuchi. Chinasoloka nge vakakutala hajishimbi jalifuchi kavaahakileko manganako. Mujila yoyimwe, vamwe hali vaze vemyanyine mukusakula chachinene chavatwamina valifuchi, vanatwale kulinyengetela chakuvevila mavoti avo kuzuvo yamilonga vakavayule mwakutamo. Vinjikizo kana evi vinakusolola kupihilila chavathu muji jila jakulisezaseza jinakutondeka kwalumuna.

Hachalumingo chino cha makava a Yesu, twayenu tushinganyine hachihande chakulikonekela mangana tuhase kutwala kwitava chetu halutwe. Halola luno lwa makava a Yesu twayenu tulyeseke nakulitala mumichima yetu mangana twalumuke kuhichila mukulikonekela umwe na mukwavo. Mukutanga chetu chalelo valinakutuhumuna mangana tutachikize ulemu watwamamo mukuli konekela. Kulikonekela chapwa kulitala hakuhona kufwelelo chetu nakupwa vathu vakulizanga kufweta fweto yakupihilila nakwalumuka. Vakwetu va Nyanja vamba ngwavo, "Pepani sapoletsa cilonda", mu Luvale ngwavo, "lizu lyakulikonekela kalyechi khuka mbandu. Kumana kulikonekela chetu chatela kukavangiza navilinga vetu. Nge natulikonela kaha namazu chakuhona vilinga, tunahase kupwa nge mwiji uze nevi cellula phone, mwalikonekela kuli lyavene, oloze kuhasa kuhilwisa yize cellula phone chiku. Kumana kulikonekela chetu chatela kusolola vilinga vya kwalumuka.

Mukutanga chetu chalelo chatete kufuma kumukanda wa Kulovoka, Mose namono chimweso chamwaza chakumukomowesa. Apwile muthu umwe wakulizanga chikuma na kwalumuka omo awanyine Kalunga mu kahya kamumusenge. Mose apwile na vilinga venyi, na kuzanga chenyi na mangana apwilenga nakuzachisa mukuyoya chenyi. Oloze kenyikele lola lweyiko hakwitavila kumutambi wa Kalunga. Kalunga amulwezele Mose hatoma ngwenyi nevu kuyanda cha vathu jenyi, kaha nalizange zange lyehi mangana akafwe vathu jenyi. Kalunga alisolwele liku Mose, nalisolola nawa lelo kuli yetu. Kalunga nakutulweza ngwenyi atuzakama na kutuzanga. Ngunafwelera ngwami tunahichi hichi muvyuma vyavivulu vinakutuhumanako kupwa vathu va kwalumuka kumichima na muvilinga. Misenge yetu yinakukwata kahya yinalifwane nge vathu vakuhutwa, vakakukola, na vafunge vali nakutonda tuvakafwa na kuvendela. Va Bemba vamba ngwavo, "Nangombe pabana taya", kulimbununa ngwavo, "Ngombe vachi pwevo kechi kuchina vana venyiko. Echi chochimwe na Kalunga, azakama chikuma vana venyi vaze vanalihane na kutonda kwalumuka.

Chamwenemwene Kalunga namono kuyanda chavathu jenyi muno mulifici lya Zambia. Vathu vanayande nahameso pwi! Vakakuhona milimo vanavulu nge tuswa, milimo yambwende yauchi, vakakwingisa milimo vali nakutulila hamitwe, tunapu nge tuvandungo mulifuchi lyetu. Meya ambwende auchi, peho yinalifutula na peho yayipi yili nakufuma kumikoti na kujingalila jajipi. Musongo waluwanga uli muvukolo vyetu, vakakuzachila fulumende kavechi nakuhola kawashiko. Awa akiko maukalu tuli nakuhitamo muno mulifuchi lyetu. Kalunga nevu kulinyengetela chavaka kuhutwa na vakakuyanda vavulu tunahase kulava na kuheta kuseteko ya 70% numba 80% chavathu kuvula muno mulifuchi. Ngana omu Kalunga ewwile kulinyengetela chavana vava Yuleya nayetu nawa tunafwelela ngwetu Kalunga wazangi mwatufumisa mUkalu wutuli nakuhitamo muno mulifuchi. Chatete Kalunga atela kutufumisa ku malenge a shili. Tunahase kufuma kumalenge kanAwa nge

JESUIT CENTRE FOR THEOLOGICAL REFLECTION

"Promoting Faith and Justice"

P.O. Box 37774 10101 Lusaka, Zambia

E-mail: jctr@jesuits.org.zm Web : www.jctr.org.zm

natulihana nakwivwilila kumutambi wa Kalunga owu nakutusanyika ngwenyi twalumuke. Twatela kulizangazanga na kulihana na kwalumuka mangana tumone kwalumuna mungalila yetu.

Mujimbu wamwaza unakutuhumuna kupwa vathu vakupihilila na kwalumuka. Vanatulweze ngwavo, "Kuvangila mwalumuke nakupihilila, nge pimpi namukanonga nge omo vanongele" (Lk. 13:5). Chishimo chamutondo unahono kutunga mihako unalumbunuka shili. Shili yinapu nge mutondo unahono kutunga mihako numba nge kufwanyisa vathu vanafumu mujila ya wu Kalunga. Kakavulu yetu vakakwitava tunahono kusolola mihako. Kwalumuka chetu chatela kupwa chakusolola mihako ya wu Kalunga na kupwa nge omo twapwile hakumwitavila Kalunga hatete.

Kalunga nasake kutusanyika na kutufumisa kUndungo nge omu asanyikile Mose. Kumana chinapu chachinene chikuma, shimbu kanda twitavile mutambi wa Kalunga, kulitala mumichima yetu, nakufumisamo michima yakusulakana, yakuhona kuzala na mihako. Kakavulu twechi kwivwanga woma wakulinga vyuma vyakoloka, kuvangila kwivwa lwisio, kuli hinyikila, na kuli twamina kukonekela vakwetu. Vyosena vyechi kutupwisanga kupwa vathu wazala na upi. Shili kana eyi, kayasakulako, tuvosena, kanyike, mukweze, kashinakaji, mulava, numba mutoma, wapita numba wahutwa, kuvangila vatukoke kuli shili kaneyi. Twatela kuzachisa nangolo tufume mUndungo washili mangana tuhase kwalumuna mungalila tuli nakutwama.

Numba tuhu kuna kutondeka kwalumuka chakupihilila, twatela kutachikiza ngwetu kwaluka hikuputuka chaungeji wasuku. Kwalumuka kachatwama nge ku kemwinako chalisoko. Muthu vosena uze mwatonda kwalumuka atela nawa kulizangazanga kufweta ndandwo ya jishili jize apihishile. Tunahase kusolola kwalumuka mujila yakufwana ngachilihi? Chiyoyelo chetu chili chakufwana ngachilihi? Chiyoyelo chimwe chapwa nge muthu mukakutala havihande vyalifuci nachiyulo, natondo kwecha majika tunwa, na kulemesa mulimo wenyi. Nge vakaulo vatela kulivwashana. Vakakutangisa mazu a kalunga vatela kupwa navilinga vyamwaza. Katwechi nakuvandamina kwiza cha Klishitu mangana vathu twalumuke, Lola lwambwende lwakwalumuka lwulunovene.

Kwalumuka chinakutondewa vathu va muchano mukuyoya chavo na vaze vanalimono ngwavo kavechi namihakoko. Shikangaho, kulizoza chamuyachi owu chinahase kutuneha kutachikiza kuhona chetu nakupwa nangolo jakusanyika Klishitu mangana a tufumise kUndungo washili. Twayenu tuzachise lola lunu mangana twalumuke mujila yakutamo kuhichila mu Sacramendu ya Lukonekelo.

VIHULA VYA KUSHIMUTWILA MU MAUKA ETU A MANDENDE

- Inyi yami ngwechi kumonanga kulema cha lukonekelo lwakufuma kuli Kalunga na vakwetu vathu ngwatwama navo nyi?
- Vihela muka vili na kutondewa kwalumuna mungalila yetu?
- Vyuma muka tuna kulinga mangana tu kafweko fulumende kumona ngalila muka yina kutondewa kwalumuna?

CHIHEKA

Kupwenga tanga yimwe yili nakuhita mUkalu mwomwo wachisemi umwe nalimbili mukunwa na kupenda wala. Hazuvo kuliwvishana chauchiho mwomwo wayou chisemi mukakupenda. Hanyima yakupenda chikuma, chisemi owu navatonda kumujija muponde yahamukwakwa, oloze mwayoya. Shikangaho mwomwo wa kuhita muponde yakufana ngana chisemi kana owu mwacha kunwa wala. Tanga yenyi yosena nayiwahilila hamazu akufwana ngana. Chisemi kana owu mwaputuka kusoloka kanawa mwomwo wavyakulya vyamwaza, vathu vosena navewva kuwaha nakuwahilila.

KULOMBELELA CHAVAKA KWITAVA

- Mwangana, tunakulombelelako vatwamina vetu muliuka vapwenga navilinga vyamwaza. *Mwangana tunakulombo, tulinakukulembelela utwivwilile!*
- Mwangana, tulinakulombelelako tuvose mangana tutachikize kulema cha kulikonekela kuhichila muSacramendu yalukonekelo mangana tupwenga vakulizanga na kuli zakama umwe namukwavo. *Mwangana tunakulombo, tulinakukulembelela utwivwilile!*
- Mwangana, tunakulombelelako vosena vaza vanaho kukutachikiza na vaze vanafumu mujila yaUkalunga. *Mwanga tunakulombo, tulinakukulembelela utwivwilile!*

CHALUMINGO CHAMUCHIWANA MUMAKAVA A YESU MWAKA C 18 MARCH 2007

Kutanga Catete: Yoshuwa 5:9,10-12

Kutanga Camucivali: Kolinde Wamucivali 5:17-21

Mujimbu Wamwaza: Luka 15:1-3,11-32

PWENU VAKUSUULUKA NAKULIKONEKELA NAKULIWWASANA

Chishimo cha mwana wa kujimbala nauze Yise mukakukonekela mumujimbu wamwaza kachapwile chaungeji kuliyetuko. Twechi kuzachisanga chishimo kanechi kakavulu nge tunakutonda kahanjika hachihande chakulikonekela na kuliwvashana. Kakavulu, vathu vazanga kalama khokho kumichima yavo, kavechi kuhasa kwiwva kanawa nauze yise mukakukonekelako. Oloze kuwahilila chayauze mwana vakonekelele kachapwile chakuswekako. Shikangaho hakupwa vakakwitava twatela kuli zanga na kulikonekela na kuliwvashana. Vakwetu vakamuyachi wavaka Chewa vata chishimo ngwavo, "Coipa citsata mwini", mu Luvale ngwavo, muthu kechi kuhasa kuchina upiko. Likumbi limwe upi naukamuwana kaha mwakatachikiza mawana a twamamo mukulinga vyavipi.

Mukutanga chetu chalelo chatete kufuma kumukanda wa Yoshuwa, vanatulweze chishimo chava Yuleya omu vahilukile kufuma ku Egyptu. Yoshuwa ngwenyi, "Lelo ngunamyande sonyi ya undungo wa mu Egyptu". (Yoshuwa 5:9), echi china kulumbununa kusokoloka chavana vava Yuleya. Paulu wajila mu mukanda wa muchivali natulweze ngwenyi, Klishitu ali na kwiza na kuneha chiwvashano mukaye. Eci kwiza cha Klishitu chinapu chakufuma kuli Kalunga, mangana tuvosenana tupwenga vathu vaka kuliwvashana. Chishimo chalelo chamwana wa kujimbala cina kukulula kutanga chetu chosena chalelo.

Shimbu tulinakuswenya kuchilika kusanguka cha mwata Yesu Klishitu, twatela kulizangazanga mumicima yetu hakupwa tu Vathu vakakwitava, na kutambula Sacramendu yalukonekelo. Mu chishimo chauze mwana wakujimbala, hakumona ngwenyi vyuma vinamupihila lyehi, ashinganyekele kukinduluka kwimbo kuli visemi vyenyi. Hakukinduluka cenyi vyuma vyawahile chakumukomowesa. Nayetu nawa twatela kupwa vathu vakakupihilila na kwalumuka nge vyuma vili na kutupihila. Twatela kutachikiza ngwetu numba tuhu jishili jetu jivule ngachilihi, kalunga mwatukonekelajo nakutuneha kuliyikiye.

Mukutonda kwalisa Kalunga, twatela kuhana mujimbu wakulikonekela chatete, vana navisemi javo, numbu navaze vakakuvalama. Kuli vana vamapwevo vanemichisa mujijila jakuluwa, navana vamaunga vaze vaka kunwa lyamba. Nge vana vetu navasolola kwalumuka twayenu yetu visemi tuvatabokese nazangi ya Kalunga ngana omu atuzanga Kalunga.

Vakwetu va Bemba vata chishimo ngwavo, "umwana kasembe, kakukoma wakobeka" Mu Luvale tunahase kwamba ngwetu, "mwana alifwana nge ngimbu. Ngimbu, nge yinatutete, katwechi kuyisezako oloze twechi kuyibatanga nakuyihaka hachifwiji." Vakamuyachi wa Chewa ngwavo, "Cibale ndi litsiro, sicansika." Mu Luvale tunahase kwamba ngwetu, "Zangi yamuchisaka tunahase kuyifwanyisa namajilo hamujimba, milola namilola yinakuminaho oloze majilo hanga apwa. Shikangaho twatela kuzachila hamwe mumazuvo namujitanga jetu muku wahilila namu kuyanda.

Kulikonekela umwe namukwavo chinapu chuma chimwe chachinene mukuyoya cetu. Twatela kupwa vathu vamwe vaze vaka kulizozana kuzanga vakwetu vathu mangana kulikonekela chetu chipwenga chakutamo. Nge kuliwvashana chiku katwechi kuhasa kutwama mukUndako. Shikangaho nge tunakutonda kutwama kanawa twatela kuzachila hamwe. Va Luvale vata cishimo ngwavo, "Kwatoku namukwenu ukavove mulyataho."

Shikangaho vatetekeli vetu vamumauka etu avakakwitava akulisezaseza vatela kupwa vathu vamwe vakakusokoloka nakulizozana mangana vahase kukonekela vaze vosena vanaluwisa jindondelo jaliuka. Nge kuli vakwetu vamwe vaze vanafumu mujila yau Kalunga, nakuya mujila ya mukaye, twatela kuvaneha mujila yakutamo yau Kalunga. Tuvosenana vakakwitava tuli nalisesa lyakuneha vosena vaze

vanajimbala kuli Kalunga. Owu mulimo kana kaweci wava tetekeli valiuka kahako oloze wawakakwitava vosena.

Kupayisa nakuluka majina amapi vaze vanafumu mujila ya kwitava chinapu chuma chimwe cha kuluwa. Mwomwo kuvapayisa vathu kanAva kachechi kavakindulwisako. Chinjikizo chimwe chinalifwane nge, muthu uze natambula mali a kumukanda nacho hamavoko mwomwo nazate mulimo halola lwalusuku. Omu natambula mali kana awa, mwaseza chisaka chenyi halola lwalusuku nakwingilila mwana pwevo mukakuzanga mali. Oho! Nge mali muze ngwaa! Kukwata mujisweko husu! husu! Mwashinganyeka kukinduluka nameso vili vili. Muthu wakufwana ngana tunahase kumutambokesa mujila yakufwana ngacilili? Tumusehe nyi, tulikomokele? Hakupwa tuvatu va kakwitava twatela kumutambokesa mujila yau kalunga na kumukafwa mujijila ja kulisezaseza. Va Luvale ngwavo, chili hali mukwenu hamene nacikapwa haliyoye.

Chishimo chamwana wa kujimbala mu mujimbu wamwaza una kutuhumunako vakakulama vafunge mu Tuleya. Nge namutala kanawa mutuleya twetu, twamishi kayapwile yamwazako. Shikangaho vakakulama Vafunge vatela kutachikiza ngwavo milimo yavo yatela kupwa yakukafwa vafunge kupwa vathu vakwalumuka. Vafunge kavatela kuva vetavetako numba kuva tukana, vatela kusolola zangi na kukokweza. Nge vana vafumisa lehi mukaleya twatela kuvatambokesa na zangi ya Kalunga. Nge natuvacina, vanahase kukinduluka ceka mukaleya muze vanahase kuwana vakwavo vanahase kuliwvashana navo kanawa.

Vosena vaze vali muli Uka lili nakuyula lifuci vatela kuliwvashana navaze kavapandamineko kuli Uka lili nakuyula. Mukakwitava atela kupwa muthu mukakukonekela vakwavo nge vanapihisa. Vakwetu va Bemba vamba ngwavo, "Umusuku ubi, ubifya impanga", kulumbununa ngwavo, "mutondo wawupi unahase kupihisa musenge wosena." Kumana nge vakakwitava kavechi nakuhana chingikizo chakulikonekela umwe namukwavo, Vathu vakweka vanahase kwamba ngwavo vaka Klishitu kavechi kusolola kulikonekelako. Kumana kosenoko mukakwitava ali, atela kupwa muthu umwe mukakuhana chinjikizo chakulikonekela na kuliwvashana.

VIHULA VYA KUSHIMWITWILA MUMA UKA ETU AVAKAKWITAVA AMANDENDE

- Inyi yami ngwapwa ngu muthu wakusokoloka ku kulikonekela na kuliwvashana nava kwetu vaza vanangupihisa tahi nyi?
- Mujila muka ngwatela kukafwa va funge mututeya?
- Vuma muka tunakulinga mangana tukafwe jitanga jize jinalihandununa mwomwo waukalu namusongo waluwanga wa HIV/AIDS?

CHIHEKA

Kupwenga tanga yimwe yili nakutwama kanawa. Mwana umwe mutanga mwafumamo nakukavangiza vakwavo vanyike vakuluwa. Nge munahichi tukweji twatuvulu uze mwana valunga numba pwevo, mwashinganyeka kukinduluka kuzovo. Visemi venyi navamutambokesa kanawa.

VILOMBELO VYAVAKAKWITAVA

- Mwangana, tunakulomba mwono wajila wakuliwvashana mujitanga zetu na mumauka etu ava kakwitava. *Mwangana tunakulombo, tunakulembelela utwivwilile!*
- Mwangana tunakulombelelako nawa vatu vosena vaze vali nakukola navaze vali nakutala vaze vali nakukola kumusongo waluwanga wa HIV/AIDS, ngwetu uhase kuvakokweza nakututangisa jila yove tunahase kulaminamo kanawa ava vakwetu. *Mwangana tunakulombo, tunakulembelela utwivwilile!*
- Mwangana, tuna kulomba mwono wove wajila utukafwe mushimbu yino yamakava a Yesu, mangana tukawahilile hachilika chakuzanguka cha Yesu Klishitu. *Mwangana tunakulombo, tunakulembelela utwivwilile!*

CHALUMINGO CHAMUCHITANU CHA NGONDE YA MAKAVA A YESU MWAKA C 25 MARCH 2007

Kutanga Chatete: Isaya 43:16-21

Kutanga Chamuchivali: Fwilipu 3:8-14

Mujimbu Wa Mwaza: Yowano 8:1-11

KANDA KUPAYISAKO

Tunevu mijimbu yayivulu yayipi muno mulifuchi lyetu lya Zambia, yakuphupula chipwe kwocha, (kwakamwihi nakujihya) vathu vaze vakakutondatonda. Mumafuchi akwavo, tunevu mijimbu yikwavo yakujihya vaka ujila na malolwa. Vathu vavavulu veji kuthuchila kupayisa vakwavo. Kakavulu vaze vanazeneka kukwata nge vali nakulinga shili, vakhivo veji kupayisanga vakwavo. Phamo veji kulinga ngocho kwesekeza navakwetu va Bemba ngwavo, "Changa baseka uwachelwa" (kulumbununa nge ngwavo, veji kusehanga chikuma muthu uze vanakwate makoji) chipwe muchi Tumbuka ngwavo, "Uheni ngwa banyabo" (nge ngwavo, vakwetu kaha vakhivo veji kupayisanga). Kakavulu tweji kumona kuhenga muli vakwetu kaha kwasaka kachi vavakande mahanyi.

Twatela kumona vyuma vize twatelanga kulinga oloze twazenekanga kulinga ngocho, kaha vinapihi chipwe kuluwa. Vinjikizo hali chino chihande shina, kunangula vanavetu jindondelo jakwitava, kufwelela vakajizuvo jetu, kunangula vandumbwetu na zangi chakuzeneka kusolola upi wavo kutoma, shimbunyi tunejiva ngwetu katwahashile kuvakafwa chipwe mumweko.

Lelo hi chalumingo chamuchitanu chayino ngonde ya makava a Yesu kaha linwomu tuwahilile nachilika cha kusanguka chamwatha wetu Yesu. Makumbi amakumi awana akulizanga hi anamane lyehi, lwola lwayetu vakakwitava lwakulishishika muvilinga vyetu lunahete, mangana twalumuke nakupihilila kujishili jetu, nakulinga mwambwaka.

Mukutanga chatete lelo, kapolofweto Isaya ali nakutulweza hali zangi ya Kalunga, ou nahase kutunga jila hakachi ka kalungawiji. Echi chalumbunuka nge zangi ya Kalunga hali etu kayechi kuhasa kufwako. Mwatha wetu nahasa kwalumuna vyuma vyosena kupwa vyavihya chachinene tunalumuka na kupihilila nakwecha vyuma vyamwaka. Mu chi Bemba muli chishimo chili nakutuhumuna nge "Akabwelelo kalalya", ngwavo katwatela kutwalililaho naviheka vyavipiko. Ou unapu mutambi nge vakakulinga vyavipi vatela kuzata nangolo nakuwahisa viyoyelo vyavo. Vinjikizo hano shina nge; veji vechele kwiva, vaka ujila na waji chipwe makuli navakhivo vatela kwecha. Mu Isaya 43:19, mwatha ngwenyi mwalumuna vyosena kupwa vyavihya. Shikaho, hali ano makumbi amakumishilo muli ino ngonde, twalumukenu mumuchano nakwitavila chizango chenye yavene mwatha kuzata vyuma vyavihya muli etu. Kalunga ikhiye atutengeletu, shikaho kechi kuhasa kutupayisako. Asolola ukalama wenye hali etu, hakututambikila ku zangi na usendo wenye kuhichila muli sakilamendu ya lukonekelo.

Etu vathu twalilandununa chikuma mu vilinga na mangana. Vamwe vapwa nge kambaji ka Yesu, Yowano, ou eji kulinangula washi washi kaha nawa nakumona kuwaha mukulihana ku milimo ya Kalunga. Vekha vali nge kambaji Petulu, vaze veji kwitavilanga kuvolola lwola lwosena nakulinangula mujila yayikalu. Chuma tunejiva shina ngwetu Kalunga kechi kuhasa kutwechelela nganaveneko. Kalunga kahashile kutuseza haukhawetuko oloze mwatwalililaho kuzachisa Mwono Wajila ou mwahasa kutumba mihako yamwaza ya Kulishitu mumichima yetu. Chachinene kuli yetu shina kwononokela Mwono Wajila hakuzachila muli yetu.

Mumujimbu wamwaza wa Yowano lelo, tunevu hali mwanaphwevo uze vakwachile ujila. Oloze chakulikomokela tuhu hakumona nge uzelunga alingile usanda na uze phwevo kavamuvulukileko! Echi chinapu chinjikizo cha kapatulula mukulinga ujila. Namujingalila jetu cheji kusolokanga, namuwana maphwevo twavahandununa kuvihela vya kutunga jishimbi. Kupanjikako cheka, tuli na malunga vavavulu vakutanga muvihela vya uthwamina. Chapihi hakuwana nge vakamama vanapu vathu vaze vakutela kupika khala lwola, kwesekeza namijimbu ya linwomu muno mu Zambia namafuchi akwavo avindele. Twatela kuthachikiza ngwetu maphwevo vatwama namilimo yayivulu mujingalila jetu, ngachize twatela kuvakinga kuvyuma vyakufwana nge kapatulula na

JESUIT CENTRE FOR THEOLOGICAL REFLECTION

"Promoting Faith and Justice"

P.O. Box 37774 10101 Lusaka, Zambia

E-mail: jctr@jesuits.org.zm Web : www.jctr.org.zm

kulyachilila chize kulihehwa chavo chipwe lisesa lyavo. Twanukenu ngwetu, “Kutangisa mwana wa phwevo chinapu kutangisa lifuchi”.

Kumbulwiso ya Yesu kuli vaze vakulwane vamuvangijikilile uze mwanaphwevo yinapu chinjikizo cha kalemesa twatela kuhana khala muthu. Ali nakutwanukisa tuvosena cheka ngwenyi twatela kushinganyeka hakuzeya chetu kuhambakana chavakwetu. Lizu limwe lya mangana eli ngwavo, “Nge wamono muthu wa kwoloka, sakwilila kuli Kalunga; kaha nawa nge unamono muka shili, lishishike ove livene”.

Chamwenemwene twechenu kutala ha shili ja vakwetu shimbu kanda jetu. Makumbi ano tukumona vaka milingu. Vavavulu vazanga kutulweza vyuma vyavipi hali vakwavo oloze nge vaze vakwavo vanalingi vyamwaza, vakhivo veji kuhola kulu. Enu na yami tunejiva nge kutona cheji kwizanga nge vathu vanalikase nakuzachila hamwe kechi nge valijinda.

Cheka nawa, Yesu nasolola nge, chipwe tunalingi shili yayinene, kahashile kutupayisako. Nge twasakula jila yetu, tunamukane Kalunga nangolo jenyi hali etu. Kalunga kazangile etu kupwa vathu vamokomoko vakulipwila haukha wavo oloze vaze vakwechi kukwata vakwavo vathu kumichima. Katwahasile kusosoloka kuvyuma vyavipi vili nakumoneka mujingalila jetu oloze natuhasa kulihendavyo nge vineza mujila yetu kwesekesa nomu alingile mwatha Yesu. Nge muze vamba ngwavo, “Katwechi kuhasa kukanyisa tujila kutulila hamitwe yetuko oloze natuhasa kuvakanda kutunga maswavo ha khambu jetu”. Shikaho mungonde ino, tulihanenu nakwitavila kulinga mwaza jindondelo ja Kalunga. Chochimwe namuka kutambukisa minyau, nge mukufuma nakulilongesa veji kumwesekanga kaha halwola khana vene luzu, atondewa kulama jishimbi ja hamukwakwa, kaha kahashile kwamba ngwenyi lelo nangwendesela ku sali ya mukwakwa. Nge etu tunalumuka, twatela kutomesa michima yetu nakwivwilila kulizu lya Kulishitu lyakututunga. Mukulinga ngachize, natupwa na michima yambwende ya Kulishitu.

Twesekenu kulikafwa na mazu akusoneka chipwe akuhanjika kaha, aze naahasa kutunga vakwetu vaka kwitava nakukafwa vakashili kwijiva wangana wa Kalunga. Tusolole usendo uze nasake Kalunga kuli vakhivo, kuvahaka mangana keshi kuvapayisako. Muli ino ngonde, twesekenu kutambwokesa vakashili nge muze alingile Kulishitu, nakuvakafwa kwalumuka nakutwama chiyoyelo chamwaza chamuli Kulishitu.

VIHULA VYAKUSHINGANYEKA NA KUSHIMUTWILA MUTUMAZAVU TWETU

- Vyuma muka ngunakulinga vyakuhasa kukafwa vakwetu na thanga yami kwijiva kulishitu?
- Mujijila muka tunakuhandununa maphwevo, chachinenenyi ku milimo, shikola, mu chisemwa chetu na muzuvo ya jishimbi, makumbi ano?
- Kuli vaze maphwevo vali nakupikanga, tulinakulinga ika yakutela kuvakafwako?

CHIHEKA

Kupwenga vathu vavali vanaluwisa. Umwe vanamusuula, mukwavo vanamusuula nakumupayisa mukachi kavathu nakumufweha. Mwana wamundende emane kulutwe lwa uze vanapayisa nakuhulisa kunayi uze mukwavo vechelanga! Vosena navalimwanga umwe na mukwavo.

VILOMBELO VYAVAKA KWITAVA

- Mwangana, tunakulombelako maphwevo chachinene vaze vapikaho lyehi mujingalila jetu mangana vahase kunganyala upahu wavo cheka: *Mwangana utwivwilile*.
- Mwangana, tunakulombelelako vathwamina vosena ngwetu mangana vavanukengako maphwevo havihela vyakutunga jishimbi: *Mwangana utwivwilile*.
- Mwangana, tunakulombelelako vaze vosena veji kuvangijikilanga vakwavo mangana vambile kuwananga milonga muli vakwavo nakuhaka mangana kuviyoyelo vyavo: *Mwangana utwivwilile*.